

3-22-1945

## Henri Temianka Correspondence; (schnabel)

Artur Schnabel

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.chapman.edu/temianka\\_correspondence](https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence)

---

### Recommended Citation

Schnabel, Artur, "Henri Temianka Correspondence; (schnabel)" (1945). *Henri Temianka Correspondence*. 1753.  
[https://digitalcommons.chapman.edu/temianka\\_correspondence/1753](https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/1753)

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact [laughtin@chapman.edu](mailto:laughtin@chapman.edu).

---

## Henri Temianka Correspondence; (schnabel)

### **Keywords**

Henri Temianka, Artur Schnabel, March 22, 1945, culture, virtuosity in musical performance, chamber music, camaraderie, violinist, German language

Rum Artur Schnabel



March 22<sup>nd</sup>, 1945

Lieber Tania,

Meine Ausflüge nach Portland verzögerte  
diesen Brief. Verzögerung! Ich beglückwünsche  
Sie herzlich zu der schönen Aufgabe in Washington;  
warum ich nicht mitmachen kann, habe ich Ihnen  
ausführlich dargelegt. Wenn Sie jedoch, beläufig aber  
dringlich, der Kammermuse Mrs. Elizabeth beibringen  
würden, dass ich fünf Streichquartette und verschiedene  
andere Werke ähnlicher Art verfasst habe, die ich  
alle bereit bin ihr zu widmen, (auch ein Sechster  
Streichquartett - oder sonst was - falls sie es bestellt!),  
könnten Sie mir (vielleicht auch ihr?) einen Zettel  
erweisen. Bislang hat sie offenbar von meinem Tun  
nicht vernommen.

Hogowski's Adresse, (die Sie ich weiss), ist: Curtis  
Institute, Philadelphia. Ich rate Ihnen ernstlichst zu ihm.  
Auf gutes Wiedersehen, herzlichste Grüße  
Ihr alter A.S.

Manuskript  
Zusammenfassung an Ihre  
Zusammenfassende  
Zusammenfassung

[[Nick Dante 6/19/18]]

[[Henri Temianka Correspondence  
Artur Schnabel  
Letter #1]]

[[Page 1 – Letter]]

[[Translation from German provided by donor.]]

[[Letterhead: Hotel Mark Hopkins  
NOB HILL  
San Francisco]]

March 22nd, 1945

Dear Temianka,

My excursion to Portland caused a delay in writing this letter. My apologies! I congratulate you most cordially on a wonderful assignment in Washington; the reason why I cannot participate in it I have already explained to you in great detail. If however you could, in passing, but nonetheless urgently, convince the chamber music patroness Mrs. Elizabeth [Sprague Coolidge] that I have composed five string quartets and various other works in similar form, which I am prepared to dedicate to her, one and all (also a sixth string quartet, or anything else, in case she "commissions" it), you would be doing me (and perhaps her as well?) a favor. Until now she has evidently not heard of my activities.

Horszowski's address (as far as I know) is: Curtis Institute, Philadelphia. I most seriously direct you to him.

Looking forward to seeing you in good health. With most cordial greetings,

Your old  
A.S.